Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 96 (1978)

Heft: 211

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Herrn / Frau / Fräulein / Firma
SCHWEIZ. ISCHE
LANDESBIBLIOTHEK
3003 BERN

A.Z.
3000 BERN 1

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ (031) 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbj. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich
Inserate: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, pro mm 46 Rp., Ausland 52 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr.3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ (031) 61 22 21
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
Insertions: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, le mm 46 cts, étranger 52 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

Nº 211 – 2809

Bern, Samstag, 9. September 1978 — 96. Jahrgang
Berne, samedi, 9 septembre 1978 — 96e année

Nº 211 – 9.9.1978

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister (Stiftungen) – Registre du commerce (fondations) – Registro di commercio (fondazioni)

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Glarus, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich (3167[1])

Gemeinschuldner: **Bertschinger Ernst**, geboren 9. Januar 1946, von Fischenthal, kaufmännischer Angestellter, wohnhaft Dammstrasse 27, 8037 Zürich, früher Ekkehardstrasse 5, 8006 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 23. Juni 1978.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 15. September 1978.

8042 Zürich, den 21. August 1978 — Konkursamt Unterstrass-Zürich, Postfach 241, 8042 Zürich, Tel. 01 28 94 26

Kt. Zürich (3373[2])

Gemeinschuldner: **Reutimann Alfred**, Konstruktionsschlosser, geb. 24. November 1949, von Zürich, wohnhaft Nordstrasse 358, 8037 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 10. August 1978.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 29. September 1978.

8042 Zürich, den 1. September 1978

Konkursamt Unterstrass-Zürich, Postfach 241, 8042 Zürich, Telefon 01 28 94 26

Kt. Zürich (3391)

Gemeinschuldner: **Ursprung Rudolf Leopold**, geb. 9. August 1946, von Luzern, Basel und Ueken AG, Kaufmann, wohnhaft Rebstrasse 5, 8156 Oberhasli, früherer Kollektivgesellschafter der im November 1977 aufgelösten Firma Rudolf L. Ursprung & Co., Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 15. August 1978.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 19. September 1978.

8172 Niederglatt, den 4. September 1978

Konkursamt Niederglatt: R. Schmid, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (3404)

Gemeinschuldnerin: **Hotel Belair AG Wallisellen**, mit Sitz in Wallisellen, alte Winterthurerstrasse 16, 8304 Wallisellen.

Datum der Konkurseröffnung: 16. August 1978.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 29. September 1978.

Der bisherige Hotel- und Restaurantbetrieb wird unter neuer Leitung fortgesetzt.

8304 Wallisellen, den 6. September 1978 — Konkursamt Wallisellen: W. Meier, Notar

Kt. Zürich (3374[2])

Gemeinschuldner: **Jörg Erich E.**, geb. 1943, von Sumiswald BE, in 8422 Dättlikon, Bluemetshalde, Inhaber der Einzelfirma «E. Jörg, Schreibstube», in Dättlikon.

Eigentümer der folgenden Grundstücke:

in der Gemeinde Dättlikon

- Parz. Nr. 151.1
  Wohnhaus Assek. Nr. 157 mit
  ca. 900 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände, Bluemetshalde
- Parz. Nr. 151.2
  Garage Assek. Nr. 160 mit
  ca. 60 m² Gebäudegrundfläche und Vorplatz daselbst
- Parz. Nr. 151.3
  ca. 530 m² Wiesen, Wuremtshalde.

Datum der Konkurseröffnung: 8. August 1978.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 18. September 1978, 14.30 Uhr, im Restaurant Casino, Sitzungszimmer 1. Stock, Stadthausstrasse 119, Winterthur.

Eingabefrist: bis 9. Oktober 1978; für Dienstbarkeiten bis 2. Oktober 1978.

Die Konkursverwaltung beantragt, die beweglichen Sachen nach Ablauf der Eingabefrist sofort freihändig zu verkaufen. Sollte die 1. Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein, gilt dieser Antrag als angenommen, sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 18. September 1978 beim unterzeichneten Konkursamt dagegen schriftlich Einsprache erhebt. Allfällige Kaufsofferten sind der Konkursverwaltung bis zum 9. Oktober 1978 einzureichen.

8400 Winterthur, den 8. September 1978

Konkursamt Wülflingen-Winterthur, Merkurstrasse 12, 8400 Winterthur, H. Frei, Notar-Stellvertreter

Kt. Solothurn (3403)

Gemeinschuldner: **Häfelfinger Peter**, 1945, Kaufmann, Inhaber der Einzelfirma Tresal, Rosengasse 53, 4600 Olten.

Datum der Konkurseröffnung: 11. August 1978.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis und mit 29. September 1978 (die Forderungen sind Wert 11. August 1978 aufzurechnen).

Verwertung von Aktiven:

Die Konkursverwaltung beabsichtigt, im Interesse der Weiterführung des Geschäftsbetriebes, einen Teil des Betriebsinventars (Direktionspult, Tresor, Schreibmaschinen, Fotokopierapparat usw.) raschmöglichst freihändig zum Preise von Fr. 2600.– zu veräussern. Interessierte Gläubiger sind ebenfalls eingeladen, beim unterzeichneten Konkursamt bis am 19. September 1978 eventuelle Kaufsofferten einzureichen.

Drittansprecher haben allfällige Ansprachen an beweglichen Sachen dem unterzeichneten Konkursamt sofort mitzuteilen.

4600 Olten, den 9. September 1978 — Konkursamt Olten-Gösgen, Amthausquai 23, 4600 Olten, Telefon 062 21 15 01 int. 303

Kt. Graubünden (3390)

Gemeinschuldner: **Grünfelder Albert,** Schneider, Promenade 120, Davos-Dorf.

Datum der Konkurseröffnung: 31. August 1978.

Eingabefrist: 28. September 1978.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger für die Konkurskosten genügend Sicherheit leistet und einen Kostenvorschuss von Fr. 2000.– innert 10 Tagen überweist.

7270 Davos, den 1. September 1978

Konkursamt Davos:
E. Riesen

Kt. Aargau (3389²)

Gemeinschuldnerin: **Hermann Born AG,** Fournierhandel, Frohburgstrasse 14, in Aarburg.

Eigentümerin der Liegenschaft GB Aarburg Nr. 13, Parzelle Nr. 931: 15,40 Aren Hausplatz und Garten, Frohburgstrasse; Wohnhaus, Lagerschopf, Veranda-Anbau und Lagergebäude Nr. 542.

Datum der Konkurseröffnung: 11. Mai 1978.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 29. September 1978 an das Konkursamt des Bezirks Zofingen, Obere Vorstadt 38, 5000 Aarau.

Sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis 29. September 1978 beim Konkursamt Zofingen dagegen schriftlich Einspruch erhebt, so erachtet sich die Konkursverwaltung zur sofortigen freien Verwertung des Fournier-Warenlagers als ermächtigt. Den Gläubigern (und auch Drittpersonen) steht das Recht zu, bis zum vorgenannten Datum schriftliche Kaufsangebote gegen bar einzureichen.

Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nr. 131 032 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

5000 Aarau, den 9. September 1978

Konkursamt Zofingen
5000 Aarau

Ct. de Vaud (3377)

Failli: **Volpi Giuseppe Fontanelli,** 1933, transporteur, Verdeaux 12, à Renens.

Date du prononcé: 20 juillet 1978.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 29 septembre 1978.

1000 Lausanne, le 9 septembre 1978

Office des faillites

Ct. de Vaud (3376)

Faillie: **Kost S.A.,** fabrique vaudoise de registres et imprimerie, avenue Jean-J. Mercier 9, Lausanne.

Date du prononcé: 24 août 1978.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 29 septembre 1978.

1000 Lausanne, le 9 septembre 1978

Office des faillites

Ct. de Vaud (3375)

Failli: **Leimer René-Alfred,** né le 6 juillet 1937, originaire de Bettlach SO, domicilié 1436 Chamblon.

Date du prononcé: 18 juillet 1978, confirmé par arrêt du Tribunal cantonal du 30 août 1978.

Faillite sommaire art. 231 LP.

Propriétaire d'immeubles à titre personnel à Grandson RF 131 rue Basse 3 et en copropriété à Yverdon, Chaussée de Treycovagnes RF 2482, 2486, 2487, 2583, 2584 et 2906.

Délai pour la production des créanees et autres droits: 29 septembre 1978.

Le failli est aussi associé de la société en nom collectif Leimer et Beyeler à Yverdon.

1400 Yverdon, le 4 septembre 1978

Le préposé aux faillites:
Dufey

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Sospensione della procedura

(LEF 230)

Kt. Zürich (3378)

Über **Läfliger Franz,** Kellner, geb. 25. August 1938, von Romoos LU, wohnhaft Lindenbachstrasse 10, 8006 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 13. Juli 1978 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 30. August 1978 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 19. September 1978 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 1500.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8042 Zürich, den 1. September 1978

Konkursamt Unterstrass-Zürich
Postfach, 8042 Zürich
Telefon 01 28 94 26

Kt. Zürich (3393)

Über die Firma **Kafi-Betriebs AG.,** Thurwiesenstrasse 9, 8037 Zürich, Einrichtung, Pachtung und Verpachtung von Gaststätten aller Art, insbesondere von Cafés usw., ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 22. August 1978 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 4. September 1978 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 19. September 1978 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2500.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8006 Zürich, den 5. September 1978

Konkursamt Unterstrass-Zürich
Schaffhauserstrasse 2, 8006 Zürich
Telefon 01 28 94 26

Kt. Zug (3394)

Der Konkursrichter des Kantons Zug hat mit Verfügung vom 31. Juli 1978 den Konkurs über die **Yurolfin AG,** Löbernstrasse 5, 6300 Zug, eröffnet, das Verfahren jedoch mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG mit Verfügung vom 31. August 1978 wieder eingestellt.

Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. September 1978 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrage von Fr. 2000.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6300 Zug, den 4. September 1978

Konkursamt Zug:
A. Rosenberg

Kt. Aargau (3395)

Das Bezirksgericht Zofingen eröffnete am 29. Juni 1978 den Konkurs über **Ciotti Willy,** geboren 1940, Kaufmann, von Cadempino, in Oftringen, stellte aber das Verfahren mit Beschluss vom 31. August 1978 mangels Aktiven wieder ein.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 19. September 1978 die Durchführung des Konkurses verlangt und zugleich für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 2500.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

5000 Aarau, den 9. September 1978

Konkursamt Zofingen
5000 Aarau

Ct. Ticino (3392)

Liq. n. 5/1978

Fallito: **Vullierat Roland,** 6834 Morbio Inferiore.

Data dei decreti di apertura di fallimento e di sospensione della procedura per mancanza di attivo: 15 giugno 1978 e 30 agosto 1978, della pretura di Mendrisio-Sud.

La procedura si riterrà definitivamente chiusa per mancanza di attivo, qualora nessuno dei creditori ne chieda, a questo ufficio, la continuazione in via ordinaria, entro il termine di dieci giorni da questa pubblicazione, anticipando fr. 2500.– per le tasse e spese.

Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento. (RU 64 III 38)

6850 Mendrisio, il 5 settembre 1978

Ufficio esecuzione e fallimenti
Per l'ufficio: G. Pessina, uff.

Kollokationsplan – Etat de collocation

(SchKG 249–251) – (LP 294–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria

(LEF 249–251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Zürich (3397)

Kollokationsplan mit Lastenverzeichnissen und Inventar

Im Konkurse über **Harder Peter Paul,** geb. 1935, von Buch TG, bevormundet durch Dr. Braunschweig, Amtsvormund, Zürich 1, liegen der Kollokationsplan mit Lastenverzeichnissen und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zürich (Altstadt), Talstrasse 25, Zürich 1, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans oder der Lastenverzeichnisse sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. September 1978 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8022 Zürich, den 5. September 1978

Konkursamt Zürich (Altstadt):
U. Tobler, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (3407)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über **Voser Klara,** geb. 1940, von Zürich und Neuenhof AG, Sekretärin, Leimgrübelstrasse 21, 8052 Zürich, Inhaberin der Einzelfirma Rokatrans, Klara Voser, Luisenstrasse 29, 8005 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Oerlikon-Zürich, Schaffhauserstr. 331, 8050 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. September 1978 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a) beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,

b) beim Konkursamt Oerlikon-Zürich:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
– der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
– der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8050 Zürich, den 6. September 1978

Konkursamt Oerlikon-Zürich:
W. Egolf, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (3380)

Lastenverzeichnis

Im Konkursverfahren über **Haener Gottfried,** geb. 1941, von Nunningen SO, Unternehmer, Brunnenwiese 31, 8132 Egg (nun Burstwiesenstrasse 49, 8606 Greifensee), Inhaber der Einzelfirma Gottfried Haener, Entwurf, Konstruktion und Montage von und Handel mit Maschinen aller Art, mit Sitz in Egg, liegt das Lastenverzeichnis den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. September 1978 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Uster anzuheben.

8610 Uster, den 8. September 1978

Konkursamt Uster:
R. Mathieu, Notar-Stellvertreter

Kt. Bern (3382)

Kollokationsplan und Lastenverzeichnisse

Im Konkurs der Firma **Horta-Generalunternehmung AG Bern,** Laupenstrasse 2, liegen der Kollokationsplan und die Lastenverzeichnisse für die nachstehenden Liegenschaften und Parzellen den beteiligten Gläubigern auf dem Konkursamt Bern, Turnweg 7, Bern, zur Einsicht auf.

			Nr.
Ursprungstr. 71	3½-Z.-Eigentumsw.	GB Münchenbuchsee	1292-2
Ursprungstr. 73	5½-Z.-Eigentumsw.	GB Münchenbuchsee	1292-3
Ursprungstr. 71	3½-Z.-Eigentumsw.	GB Münchenbuchsee	1292-8
Ursprungstr. 75	2½-Z.-Eigentumsw.	GB Münchenbuchsee	1292-11
Ursprungstr. 73	5½-Z.-Eigentumsw.	GB Münchenbuchsee	1292-15
Ursprungstr. 75	2½-Z.-Eigentumsw.	GB Münchenbuchsee	1292-17
Ursprungstr. 73	5½-Z.-Eigentumsw.	GB Münchenbuchsee	1292-21
Seedorfweg 40	4½-Z.-Eigentumsw.	GB Münchenbuchsee	1389-1
Seedorfweg 42	4½-Z.-Eigentumsw.	GB Münchenbuchsee	1389-3
Seedorfweg 42	5½-Z.-Eigentumsw.	GB Münchenbuchsee	1389-4
Seedorfweg 42	4½-Z.-Eigentumsw.	GB Münchenbuchsee	1389-7
Seedorfweg 42	5½-Z.-Eigentumsw.	GB Münchenbuchsse	1389-8
Seedorfweg 42	4½-Z.-Eigentumsw.	GB Münchenbuchsee	1389-11
Seedorfweg 42	5½-Z.-Eigentumsw.	GB Münchenbuchsee	1389-12
Seedorfweg 42	4½-Z.-Eigentumsw.	GB Münchenbuchsee	1389-13
Seedorfweg 42	5½-Z.-Eigentumsw.	GB Münchenbuchsee	1389-14

			Nr.
Schweizerhubel/Landgarben	Parzelle	GB Zollikofen	69 & 372
Schweizerhubel/Landgarben	Parzelle	GB Zollikofen	373 Plan 11
Niederbottigenweg	Parzelle	GB Bern	4044 Kr. 4
Unterdettigen/Bodenacker	Parzelle	GB Wohlen	3127/3662 K 7.8
Beundenmoos	Parzelle	GB Nidau	936
Flühacker/Sinneringen	Parzelle	GB Vechigen	581
Oberfeld/Oberholzstrasse	Strasse	GB Vechigen	2638
Feldacker/Oberfeld	Strasse	GB Vechigen	2357
Plan-les-Ouates/Genève	Parzelle	GB Plan-les-Ouates	10253 Pl. 5
Plan-les-Ouates/Genève	Parzelle	GB Plan-les-Ouates	10617 Pl. 5

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und der Lastenverzeichnisse sind innert 10 Tagen, d. h. bis zum 18. September 1978, beim Gerichtspräsidenten IV von Bern anhängig zu machen, ansonst der Kollokationsplan und die Lastenverzeichnisse als anerkannt betrachtet würden.

3000 Bern, den 1. September 1978 Konkursamt Bern

Kt. Aargau (3419)

Kollokationsplan mit Lastenverzeichnissen und Inventaren

Im Konkurs über **Schlatter Peter,** Handel mit Eisen, Maschinen und Stollenmaterial, im Feld 150, 4333 Münchwilen, Einzelfirma des Peter Schlatter-Schmidt, von Signau BE, in 4333 Münchwilen, im Biffig, liegen der Kollokationsplan mit den Lastenverzeichnissen und dem Inventar den beteiligten Gläubigern ab 11. September 1978 beim Konkursamt Laufenburg, Hauptstrasse 60, 5200 Brugg, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. September 1978 beim Bezirksgericht Laufenburg anzuheben.

Innert der gleichen Frist sind Beschwerden auf Anfechtung des Inventars beim Gerichtspräsidium Laufenburg einzureichen.

5401 Baden, den 9. September 1978

Der ausseramtliche Konkursverwalter:
Dr. iur. Peter Probst, Rechtsanwalt
Mellingerstrasse 1, 5401 Baden

Ct. Ticino (3396)

Modifieazione della graduatoria Fall. 2/1978

Si rende noto che a datare dal 9 settembre 1978 è depositata la graduatoria modificata in seguito a successiva insinuazione di credito nel fallimento **Creazioni Idealceramiche SA,** Riva Paradiso 30, Paradiso, presso lo scrivente ufficio, dove i creditori interessati potranno prenderne conoscenza.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si avrà come riconosciuta.

6900 Lugano, il 9 settembre 1978 Ufficio esecuzione e fallimenti I° circondario, Lugano

Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268)

Kt. Zürich (3385)

Das Konkursverfahren über die **Hansjörg Dietmann AG,** Tödistrasse 16, 8002 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 1. September 1978 als geschlossen erklärt worden.

8002 Zürich, den 9. September 1978 Konkursamt Enge-Zürich

Kt. Zürich (3384)

Das Konkursverfahren über **Galliker Franz,** geboren 1937, von Emmen LU und Gunzwil LU, Wirt, Hotel «Löwen», 8630 Rüti ZH, Inhaber der Einzelfirma «Franz Galliker, Gasthaus Ochsen», 6014 Littau LU, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Hinwil vom 28. August 1978 als geschlossen erklärt worden.

8636 Wald, den 4. September 1978 Konkursamt Wald ZH:
G. Bührer, Notar

Kt. Zürich (3387)

Das Konkursverfahren über **Müller Rolf,** geboren 1955, von Oberkulm AG, Verkäufer, Zwinglistrasse 12, 8004 Zürich, Inhaber der Einzelfirma Rolf Müller, Handel mit elektrischen Artikeln und Haushaltgeräten usw., Tösstalstrasse 47, 8636 Wald ZH, ist durch Verfügung des Einzelrichters im summarischen Verfahren am Bezirksgericht Hinwil ZH, vom 24. August 1978 als geschlossen erklärt worden.

8636 Wald ZH, den 4 September 1978 Konkursamt Wald ZH

Kt. Solothurn (3405)

Kollokationsplan, Inventar und Stellung von Abtretungsbegehren

Im Konkurs (summarisches Verfahren) über **Borer Mareel,** Mode Vendôme-Geschäfte, wohnhaft in 4655 Rohr SO, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt während 10 Tagen seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. September 1978 zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert der obgenannten Auflagefrist gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls wird er als anerkannt betrachtet.

Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde (Obergericht) einzureichen.

Stellung von Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG.

Die Konkursverwaltung verzichtet mangels Aktiven auf die Geltendmachung eines Rechtsanspruches der Konkursmasse (unsichere Drittanspraehe/Verarrestierung des Warenlagers im Verkaufsgeschäft in Zofingen durch Dritte) und bietet der hierortigen Gläubigerschaft Gelegenheit zur Stellung von Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 des Schuldbetreibungs- und Konkursgesetzes bezüglich Eintritt in die bestehenden Widerspruchsprozesse. Solche sind ebenfalls innerhalb der obgenannten Auflagefrist bei der unterzeichneten Amtsstelle anzubringen, wo auch die Prozessunterlagen eingesehen werden können.

4600 Olten, den 9. September 1978 Konkursamt Olten-Gösgen
Amthausquai 23, 4600 Olten
Telefon 062 21 15 01, int. 264

Kt. St. Gallen (3406)

Lastenverzeichnis, Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldnerin: Firma **Gralag AG St. Gallen,** Immobilien, Rorschacherstrasse 114, 9000 St. Gallen.

Auflage und Anfechtungsfrist: vom 13. bis 22. September 1978.

9001 St. Gallen, den 6. September 1978 Konkursamt St. Gallen

Kt. Aargau (3381)

Im summarischen Konkursverfahren des **Huber Harald,** 1950, Betriebsarbeiter, in Spreitenbach, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 19. September 1978, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden, anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, den 9. September 1978 Konkursamt Baden

Ct. de Vaud (3383)

Faillie: **Socoin SA,** chemin des Croix Rouges 14, Lausanne.

L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition: 19 septembre 1978, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1000 Lausanne, le 9 septembre 1978

Office des faillites de Lausanne:
M. Tavel, préposé

Ct. du Valais (3398)

Les états de collocations des faillites indiquées ci-dessous peuvent être consultés à l'office soussigné.

Les actions en contestation des états de collocations doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon chaque état de collocation sera considéré comme accepté.

Faillis:

Duc Etienne, entrepreneur, St-Germain-Savièse

Berthousoz Serge, restaurant Au Vieux Valais, à Sion

Warmbrodt Jean-Claude, avenue du Midi, à Sion.

Est également déposé l'inventaire de la faillite Warmbrodt contenant la liste des objets de stricte nécessité. Les recours contre ladite liste doivent être déposés dans le même délai de dix jours.

1950 Sion, le 5 septembre 1978 Office des faillites de Sion:
R. Girard, préposé

Ct. du Valais (3379)

Failli: **Leuenberger Adalbert,** Garage du Léman, 1898 St-Gingolph.

Date du dépôt: 9 septembre 1978.

Délai pour intenter action en opposition: 19 septembre 1978, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1870 Monthey, le 4 septembre 1978 Office des faillites de Monthey:
J.-M. Detorrenté, préposé

Kt. Solothurn (3386)

Das Konkursverfahren über **Lasa Antriebe GmbH.,** Grabmatt 265, 2545 Selzach, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vom 29. August 1978 als geschlossen erklärt worden.

4500 Solothurn, den 31. August 1978 Konkursamt Lebern

Kt. St. Gallen (3408)

Gemeinschuldner:

1. Verlassenschaft des **Kalberer Guido** sel., wohnhaft gewesen in Bad Ragaz;
2. **Stieger Viktor,** wohnhaft gewesen in Bad Ragaz, zurzeit in Bonaduz;
3. **Grünenfelder Josef,** wohnhaft gewesen in Wangs, zurzeit Haus am Bach, Landquart.

Verfügungen vom 4. September 1978.

9450 Altstätten, den 6. September 1978

Der ausserordentliche Konkursbeamte:
P. Bürki, Rechtsanwalt

Kt. Graubünden (3411)

Das Konkursverfahren über **Stadler Helmut,** Martinsplatz 71, 7000 Chur, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Kreises Chur vom 5. September 1978 als geschlossen erklärt worden.

7000 Chur, den 6. September 1978 Konkursamt Chur:
U. Ardüser

Kt. Graubünden (3410)

Das Konkursverfahren über die Firma **Trivag AG in Liq.,** 7000 Chur, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Kreises Chur vom 5. September 1978 als geschlossen erklärt worden.

7000 Chur, den 6. September 1978 Konkursamt Chur:
U. Ardüser

Clôture de la faillite

(LP 268)

Ct. du Valais (3409)

En séance du 31 août 1978, le juge-instructeur II pour le district de Sierre a prononcé la clôture de la liquidation de la faillite de **Valentin Flurin,** Hostellerie 13 Etoiles, à St-Léonard.

3960 Sierre, le 4 septembre 1978 Office des faillites de Sierre
Le préposé: Ad. Salamin

Ct. du Valais (3399)

Par décision du 4 septembre 1978, le juge-instructeur du district d'Entremont a prononcé la clôture de la faillite **Bezzi Yvan,** hôtelier à Verbier/Bagnes.

1931 Vollèges, le 4 septembre 1978 Office des faillites d'Entremont:
C. Monnet, préposé

Widerruf des Konkurses – Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317) – (LP 195, 196, 317)

Kt. St. Gallen (3388)

Der unterm 17. April 1978 über **Schirmer Kurt,** Bauschlosserei, Heimatstrasse 12, 9008 St. Gallen, eröffnete Konkurs ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums St. Gallen vom 4. September 1978 infolge Rückzuges sämtlicher Konkurseingaben widerrufen und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

9000 St. Gallen, den 5. September 1978 Konkursamt St. Gallen
a.o. Stellvertretung

Konkurssteigerungen

(SchKG 257–259)

Vente aux enchères publiques après faillite

(LP 257–259)

Kt. Zürich (3414²)

Konkursamtliche Liegenschaftensteigerung

In der konkursamtlichen Liquidation über den Nachlass des **Stucki Hans,** geb. 1932, Architekt, wohnhaft gewesen in Flaach, im Schollenberg, wird die nachstehende Liegenschaft durch das Konkursamt Andelfingen, am Mittwoch, 18. Oktober 1978, 14.30 Uhr, im Saal des Gemeindehauses Flaach auf öffentliche Steigerung gebracht:

In der Gemeinde Flaach

Kat. Nr. 13 (GR Kbl. 79, LB 580)
Wohnhaus mit Laube, Schopf, Pferdestall usw., Assek. Nr. 580, seit 1965 für Fr. 250 000.– brandversichert, im Schollenberg, mit

43,74 a Gebäudegrundfläche, Wiesen, Wald und Uferböschung bei der Ziegelhütte.

Dienstbarkeiten und Anmerkungen lt. Lastenverzeichnis.

Konkursamtliche Schätzung Fr. 400 000.–.

Die Liegenschaft kann wie folgt besichtigt werden: Mittwoch, 27. September 1978, 14.30 bis 16 Uhr.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung an den Zuschlagspreis eine Barzahlung von Fr. 20 000.– zu leisten.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 26. September 1978 bis 6. Oktober 1978 beim Konkursamt Andelfingen zur Einsicht auf.

Die Interessenten werden auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961 mit den seitherigen Änderungen aufmerksam gemacht.

8450 Andelfingen, den 5. September 1978

Konkursamt Andelfingen:
H. Schaltegger, Notar

Kt. Zürich (3413²)

Konkursamtliche Liegenschaftensteigerung

Im Konkursverfahren über die **Hochbord Immobilien AG,** mit Sitz in Dübendorf, wird am Mittwoch, 11. Oktober 1978, 14 Uhr, im Restaurant Sternen, Schaffhauserstrasse 335, 8050 Zürich, öffentlich versteigert:

Im Baurecht erstelltes Appartementhaus mit Garagen Assek. Nr. 2539, Dörflistrasse 67, Zürich-Oerlikon.

Baurechtsdauer: bis 10. März 2062.

Baurechtsbelastete Liegenschaft:
Kat. Nr. 5548, 12,84 a Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 6 790 000.–.

Besichtigung des Steigerungsobjektes: Donnerstag, den 28. September 1978, punkt 9 Uhr (Hauseingang Dörflistrasse 67).

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen ab 25. September 1978 beim Konkursamt Dübendorf zur Einsicht auf. Unmittelbar vor dem Zuschlag hat der Ersteigerer auf Abrechnung am Zuschlagspreis Fr. 50 000.– (bar oder mit einem von einer Zürcher Grossbank ausgestellten Check) zu leisten.

Es wird auf die Bestimmungen über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht. Natürliche Personen, welche unter diese Bestimmungen fallen, sowie alle juristischen Personen haben vor dem Zuschlag eine rechtskräftige Bewilligung für den Erwerb oder den Nachweis, dass sie einer solchen nicht bedürfen, vorzulegen.

8600 Dübendorf, den 9. September 1978 Konkursamt Dübendorf

Kt. Zug (3400²)

Konkursamtliche Liegenschafts-Steigerung

Im Konkurs über **Kamer Rolf,** geb. 9. Juni 1942, von Arth, Geschäftsführer, Buonaserstrasse 18, 6343 Rotkreuz, Inhaber der Einzelfirma ZSO-Segelschule R. Kamer, 6317 Oberwil ZG, gelangt das nachstehend bezeichnete Stockwerkeigentum zur einmaligen öffentlichen Steigerung:

Stockwerkeigentum Nr. 6, ME Bl. 9396

128/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Bl. 1640 mit Sonderrecht an der 6-Zimmer-Maisonettewohnung im 2. und 3. Obergeschoss und im Dachgeschoss mit Nebenräumen,

an der Widenstrasse 19 (Oberwil), in der Stadtgemeinde Zug gelegen.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 380 000.–.

Ort und Zeit der Steigerung: 6317 Oberwil/Zug, Restaurant Adler, Mittwoch, 11. Oktober 1978, 15.00 Uhr.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Barzahlung von Fr. 10 000.– zu leisten.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 21. September 1978 an während 10 Tagen beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.

Besichtigung des Objekts: nach Vereinbarung, Tel. 042 25 34 25.

6300 Zug, den 1. September 1978 Konkursamt Zug:
A. Rosenberg

Ct. de Fribourg (3217¹)

Vente d'immeubles - Unique enchère

Faillie: **Invescofinanz AG,** Schwarzwaldallee 179, à Bâle.

Date et lieu de l'enchère: Vendredi 29 septembre 1978, à 15 h., à la salle de l'Auberge Communale, à Courgevaux.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes: dès le 15 septembre 1978.

Immeubles: commune de Courgevaux.

Cadastre Art.	Nom local, nature, contenance
845	Fin de Mossard n° 199, immeuble locatif de 16 appartements et 8 garages et place de 1737 m² a) Au syndicat du plan de quartier et remaniement urbain «Merlachfeld», Fin de Mossard, Morat, Meyriez et Courgevaux. P. J. n° 44 234 du 28 novembre 1972.
854	Fin de Mossard n° 201, immeuble locatif de 16 appartements et 8 garages et place de 1793 m² Co-propriété: Invescofinanz AG, Bâle, pour 2/3 Turtschi Frieda, Allschwil, pour 1/3 a) Au syndicat du plan de quartier et remaniement urbain «Merlachfeld», Fin de Mossard, Morat, Meyriez et Courgevaux. P. J. n° 44 234 du 28 novembre 1972.

Taxes cadastrales et estimations de l'office:

– Immeuble art. 845 fr. 951 737.–
– Immeuble art. 854 fr. 951 793.–

Les deux immeubles seront vendus séparément.

Les immeubles peuvent être visités les vendredis 8 et 22 septembre 1978 de 16 à 17 h.

Ces immeubles seront adjugés au plus offrant et dernier enchérisseur.

1700 Fribourg, le 25 août 1978

Office cantonal des faillites, Fribourg

Kt. Freiburg (3412²)

Konkursrechtliche Liegenschaftsteigerung – Einzige Steigerung

Gemeinschuldnerin: **Immobiliengesellschaft Sinalox AG Muntelier,** in Muntelier.

Steigerungstag und -lokal: Donnerstag, 12. Oktober 1978, um 15 Uhr, im Saale des Hotels Bad Muntelier, in Muntelier.

Auflegung der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis und Dienstbarkeiten: ab 25. September 1978.

Liegenschaften: Gemeinde Muntelier

Kataster Art.	Ortsbezeichnung, Kulturart, Inhalt
242	Im Marcoup Nr. 30, Apparatefabrik, Bureaux Nr. 92, Garage und Remise Nr. 86, Werkstatt Nr. 96, Petrolmagazin und Platz von 7121 m² L. Kanalisationsdienstbarkeit z. G. der Gemeinde Murten, Nr. 1930 (S) vom 2. 12. 1939
243	Im Marcoup Nr. 190, Wohnhaus mit Garage, Platz und Wiese von 1590 m² L. Lebenslängliches Wohnrecht z. G. von Hedwig Leemann-Schweizer, B. Nr. 39 527 vom 30. 6. 1970.

Konkursamtliche Schatzungen:

Liegenschaft Art. 242 Fr. 1 365 000.–
Liegenschaft Art. 243 Fr. 350 000.–

Die beiden Liegenschaften werden separat versteigert.

Die Liegenschaften können an folgenden Daten besichtigt werden: Donnerstag, 21. und 28. September 1978, jeweils von 16 bis 17 Uhr.

Die Liegenschaften werden dem Meistbietenden zugeschlagen.

1700 Freiburg, den 8. September 1978 Kantonales Konkursamt:
B. Meuwly, Substitut

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(LP 138, 142; ORI du 23 avril 1920, modifiée le 4 décembre 1975, art. 29, 73a).

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

Ct. de Vaud (3238¹)

Vente d'immeuble – Terrain à bâtir

Le mardi 10 octobre 1978 dès 14 h. 30, dans une salle du Château de Rolle, il sera procédé à la vente aux enchères publiques des immeubles appartenant aux **S.I. Bellefontaine D SA; S.I. Bellefontaine E SA;** sociétés anonymes ayant leur siège à Mont-sur-Rolle, société simple, propriété commune, à savoir:

Commune de Mont-sur-Rolle

Parcelle 702, feuille 3, «Bellefontaine», place-jardin, vigne, d'une surface totale de 3096 m².

Estimation fiscale fr. 61 000.–.

Taxe d'expert et de l'office fr. 282 765.–.

Vente requise par le créancier hypothécaire 1er rang.

Délai pour les productions: 19 septembre 1978.

Les conditions de vente, la désignation cadastrale, l'état des charges, ainsi que le rapport d'expertise seront à la disposition des intéressés au bureau de l'office dès le 25 septembre 1978.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Les intéressés sont en outre rendus attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger ou sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

1180 Rolle, le 24 août 1978 Office des poursuites de Rolle:
G. Mury, préposé

Ct. de Vaud (3239[1])

Vente d'immeuble – Terrain à bâtir

Le mardi 10 octobre 1978 dès 14 h. 30, dans une salle du Château de Rolle, il sera procédé à la vente aux enchères publiques des immeubles appartenant aux **S.I. Bellefontaine G SA; S.I. Belefontaine H SA; S.I. Bellefontaine I SA;** sociétés anonymes ayant leur siège à Mont-sur-Rolle, société simple, propriété commune, à savoir:

Commune de Mont-sur-Rolle

Parcelle 390, feuille 3, «Bellefontaine», place-jardin, d'une surface de 3096 m².

Estimation fiscale fr. 61 000.–.

Taxe d'expert et de l'office fr. 368 250.–.

Vente requise par le créancier hypothécaire 1er rang.

Délai pour les productions: 19 septembre 1978.

Les conditions de vente, la désignation cadastrale, l'état des charges, ainsi que le rapport d'expertise seront à la disposition des intéressés au bureau de l'office dès le 25 septembre 1978.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Les intéressés sont en outre rendus attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger ou sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

1180 Rolle, le 24 août 1978 — Office des poursuites de Rolle: G. Mury, préposé

Ct. de Vaud (3240[1])

Vente d'immeuble – Terrain à bâtir

Le mardi 10 octobre 1978 dès 14 h. 30, dans une salle du Château de Rolle, il sera procédé à la vente aux enchères des immeubles appartenant à **S.I. Bellefontaine L SA,** société anonyme ayant son siège à Mont-sur-Rolle, à savoir:

Commune de Mont-sur-Rolle

Parcelle 577, feuille 3, «Bellefontaine», vigne, pré-champ, d'une surface totale de 1914 m².

Estimation fiscale fr. 24 000.–.

Taxe d'expert et de l'office fr. 162 690.–.

Vente requise par le créancier hypothécaire 1er rang.

Délai pour les productions: 19 septembre 1978.

Les conditions de vente, la désignation cadastrale, l'état des charges, ainsi que le rapport d'expertise seront à la disposition des intéressés au bureau de l'office dès le 25 septembre 1978.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Les intéressés sont en outre rendus attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger ou sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

1180 Rolle, le 24 août 1978 — Office des poursuites de Rolle: G. Mury, préposé

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Proroga della moratoria

(LEF 295, 4° capoverso)

Ct. Ticino (3415)

Il pretore del distretto di Bellinzona comunica che la moratoria concordataria concessa al signor **Faraon Antonio,** impresa gessatura, in Monte Carasso, è prorogata di due mesi, a far tempo dal 19 settembre 1978.

L'adunanza dei creditori, già indetta per l'11 settembre 1978, è rinviata al 10 novembre 1978, ore 14.30, presso questa pretura.

Gli atti potranno essere esaminati nei dieci giorni che precedono l'adunanza presso il commissario signor Sandro Antorini, c/o Fidinam-Giubiasco, viale S. Franscini 7 B, Giubiasco.

6500 Bellinzona, il 6 settembre 1978 — Il pretore: Dr Silvio Rossi

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation de concordat

(SchKG 304, 317) – (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. de Berne (3416)

Débitrice: **Ephor S.A.,** rue de l'Eau 28, Bienne, agissant par M. Yves Jeanneret, administrateur.

Audience des débats: vendredi, 29 septembre 1978, à 8 heures, devant le Tribunal I Bienne, rue Centrale 63 a.

D'éventuelles objections à l'homologation du concordat pourront être formulées par les créanciers à l'audience.

2500 Bienne, le 9 septembre 1978 — Le président du Tribunal I e.r.: Rieder

Kt. Solothurn (3417)

Die Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages des **Melliger Willi,** Metzgerei, Dorfstrasse, 4623 Neuendorf, findet Donnerstag, den 21. September 1978, 8.15 Uhr, vor Amtsgericht Balsthal, Amthaus II, Stock, in Balsthal, statt.

Die Gläubiger des Nachlass-Schuldners sind berechtigt, an der Verhandlung teilzunehmen und Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages geltend zu machen.

4710 Balsthal, den 6. September 1978

Der Amtsgerichtsschreiber von Balsthal: Latscha

Graduatoria nella procedura di concordato con abbandono dell'attivo

(LEF 250, 316g)

Ct. dei Grigioni (3401)

Debitrice: **Albarella Neve S.A., in liq. concordataria,** Mesocco.

Luogo di deposito: ufficio del liquidatore F. Pizzagalli, lic. oec. HSG, c/o OCRA S.A., via Bossi 6, Lugano, previo appuntamento telefonico, tel. n. 091 23 29 86 e 23 66 92.

Periodo di deposito: 10 giorni a partire dall'11 settembre 1978.

Termine di ricorso: entro il periodo di deposito, ossia entro i 10 giorni a partire dall'11 settembre 1978; ricorsi devono venir presentati al giudice del fallimento (art. 250 LEF) in questo caso il presidente del tribunale e circolo di Mesocco.

In mancanza di contestazione la graduatoria, sarà considerata accettata e pertanto definitiva.

6901 Lugano, il 9 settembre 1978 — Il liquidatore: F. Pizzagalli, lic. oec. HSG

Verschiedenes – Divers – Varia

Kt. Zürich (3402[2])

Konkursamtliche Grundstücksteigerung

Im Spezialliquidationsverfahren nach Art. 134 VZG über die **Probau Immobilien AG in Liquidation,** 8600 Dübendorf, gelangt Dienstag, 10. Oktober 1978, 14 Uhr, im Hotel Bahnhof (Bar), Dübendorf, zur öffentlichen Versteigerung:

Luxuriöses 6-Zimmer-Terrasseneinfamilienhaus Nr. 4 an der Raubbühlstrasse 11 a im Quartier Sonnenberg, in Dübendorf,

als Stockwerkeigentum: 321/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Kat. Nr. 13215 mit 1149 m² Land und Terrassenhaus Assek.-Nr. 3605, mit Miteigentum an Freizeithalle (Sauna usw.), Unterniveaugarage, Spielplätzen und Wegen.

Besichtigung des Grundstückes: Montag, 25. September 1978, und Freitag, 29. September 1978, jeweils 16 bis 17 Uhr.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 450 000.– (gemeinschaftliche Liegenschaft: Fr. 1 350 000.–).

Unmittelbar vor dem Zuschlag hat der Ersteigerer auf Abrechnung am Zuschlagspreis eine Anzahlung von Fr. 20 000.– in bar oder mittelst Bankcheck zu leisten.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen ab 25. September 1978 beim Konkursamt Dübendorf, Kunklerstr. 15, Dübendorf, zur Einsicht auf.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht. Natürliche Personen, welche unter diese Bestimmungen fallen, sowie alle juristischen Personen haben vor dem Zuschlag eine rechtskräftige Bewilligung für den Erwerb oder den Nachweis, dass sie einer solchen nicht bedürfen, vorzulegen.

8600 Dübendorf, den 5. September 1978 — Konkursamt Dübendorf

Kt. Bern (3418)

Auflage der Verteilungsliste für die Klasse V
(Art. 316 n SchKG)

Schuldnerin: **Véron & Co. AG Aktiengesellschaft in Nachlassliquidation,** Bern.

Die bezügliche Verteilungsliste (Ausrichtung einer Abschlagszahlung) im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der genannten Firma liegt während 20 Tagen, d. h. vom 9. September 1978 bis 29. September 1978, beim unterzeichneten Liquidator zur Einsicht auf (Art. 316 n SchKG).

Allfällige Beschwerden sind während der Auflagefrist bei der Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs des Kantons Bern, 3000 Bern, einzureichen.

3011 Bern, den 9. September 1978 — Der Liquidator: Rolf Wermuth, Notar, Hirschengraben 5, 3011 Bern

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Stiftungen – Fondations – Fondazioni

Zürich – Zurich – Zurigo

Nachtrag.

Offene Hand, in Zürich 9, Stiftung, wirtschaftliche und soziale Förderung wenig entwickelter Länder usw. Der bisherige Stiftungsratspräsident, welcher als nunmehriges Mitglied des Stiftungsrates weiter Kollektivunterschrift zu zweien führt (SHAB Nr. 205 vom 2. 9. 1978, S. 2746) heisst Dr. Romuald Burkard.

29. August 1978.

Kate Kemper Stiftung, in Küsnacht, Stiftung (Neueintragung). Adresse: Furtstrasse 10, c/o Kate Kemper. Datum der Stiftungsurkunde: 6. 7. 1978. Zweck: Gemeinnützige Unterstützung von Bestrebungen aller Art für die Erziehung und Bildung von Kindern und Jugendlichen in der Schweiz und in Israel, vor allem im Hinblick auf den Schutz der natürlichen Umwelt. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 3 bis 7 Mitgliedern, Kontrollstelle sowie gegebenenfalls Kommissionen, Beirat und Patronatskomitee. Kollektivunterschrift zu zweien führen Kate Kemper, britische Staatsangehörige, in Küsnacht, Präsidentin des Stiftungsrates, sowie Hans Bührer, von Zumikon und Bibern SH, in Zumikon, und Dr. Hans Hüssy, von Safenwil, in Zumikon, Mitglieder des Stiftungsrates.

29. August 1978.

Nanny Huber-Werdmüller-Stiftung, in Zürich 2 (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1965, S. 3812). Unterschriften von Doris Bänziger, Gertrud Fleckenstein, Elsa Kleiner geborene Kummler, Ruth Karrer, Erna Bernhard, Dr. Margaretha Forter und Marie Louise von Muralt erloschen. Adelheid Fischer, Mitglied des Stiftungsrates, führt ihre Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident des Stiftungsrates. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Rosmarie Michel, von und in Zürich, Vizepräsidentin, und Dr. Hugo von der Crone, von und in Zürich, weiteres Mitglied des Stiftungsrates. Neu haben Kollektivprokura: Eric Kündig, von Hittnau, in Kloten, und Kurt Bachmann, von Stäfa, in Russikon; ein jeder zeichnet ausschliesslich mit je einem zeichnungsberechtigten Mitglied des Stiftungsrates. Adresse der Stiftung: Mühlebachstrasse 86, Zürich 8, beim Zürcher Frauenverein für alkoholfreie Wirtschaften.

29. August 1978.

Fürsorgestiftung des Schweizerischen Kaufmännischen Vereins, in Zürich 1 (SHAB Nr. 213 vom 11. 9. 1976, S. 2610). Die Unterschriften von Willy Voelki und Emil Wildermuth sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Richard Maier, von Lütisburg und Zürich, in Männedorf, und Heinz Vontobel, von und in Winterthur, beide Mitglieder des Stiftungsrates. Die Stiftung wird in der Weise vertreten, dass Kurt Steiner, Präsident des Stiftungsrates, oder Otto Müller oder Richard Maier, beide Mitglieder des Stiftungsrates, je zusammen mit Ernst Frey oder Heinz Vontobel, beide Mitglieder des Stiftungsrates, kollektiv zu zweien zeichnen. Die drei ersteren einerseits und die beiden letzteren andererseits zeichnen nicht auch unter sich.

29. August 1978.

Beglinger Stiftung, in Zürich 1, Fürsorge für und Unterstützung von geistig behinderten Kindern und bedürftigen Zirkusartisten (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1978, S. 1165). Gemäss Verfügung des Eidgenössischen Departements des Innern vom 21. 8. 1978 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

30. August 1978.

Pensions- und Fürsorgefonds des Verbandes der Möbelfabrikanten und Mech. Schreinereien Zürich, in Zürich 7, Stiftung (SHAB Nr. 205 vom 2. 9. 1967, S. 2928). Stiftungsurkunde mit Verfügung vom 20. 7. 1978 der Direktion des Innern des Kantons Zürich geändert. Neuer Name der Stiftung: **Personalfürsorgestiftung des Verbandes der Schreinereien, Fensterfabriken und Innenausbaubetriebe Zürich.** Neue Umschreibung des Zweckes: Fürsorge zugunsten der Arbeitnehmer des Verbandes der Schreinereien, Fensterfabriken und Innenausbaubetriebe Zürich sowie deren Hinterbliebene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Die Bestimmungen, wonach der Stiftungsrat aus 7 Mitgliedern besteht und der Präsident oder der Vizepräsident des Stiftungsrates mit dem Kassier oder mit dem Aktuar des Stiftungsrates Kollektivunterschrift führen, befinden sich nicht mehr in der geänderten Stiftungsurkunde. Die Unterschriften von Albert Lienhard und Jakob Vögeli sind erloschen. Walter Meyer, bisher Kassier des Stiftungsrates, führt nunmehr Kollektivunterschrift zu zweien als Präsident des Stiftungsrates. Adolf Gucker-Keller, bisher Vizepräsident des Stiftungsrates, führt nunmehr Kollektivunterschrift zu zweien als 2. Vizepräsident des Stiftungsrates. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Kurt Meyer, von Rüdlingen und Zürich, in Zürich, 1. Vizepräsident des Stiftungsrates. Neue Adresse: Schmelzbergstrasse 56, in Zürich 7, beim Verband der Schreinereien, Fensterfabriken und Innenausbaubetriebe Zürich.

30. August 1978.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Banque Louis-Dreyfus en Suisse SA, in Zürich 1, Stiftung (SHAB Nr. 278 vom 26. 11. 1977, S. 3798). Die Unterschrift von Rolf Schmid ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Rainer Morscher und Rosa Soriba, beide von und in Zürich, Mitglieder des Stiftungsrates.

30. August 1978.

Pensionsfonds der Gulf Oil (Switzerland), in Zürich 9 (SHAB Nr. 29 vom 4. 2. 1978, S. 362). Mit Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zürich vom 15. 8. 1978 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Zweck des Pensionsfonds ist, den berechtigten Mitarbeitern der Gulf Oil (Switzerland) und anderer Gulf Gesellschaften, wie im Reglement definiert, welche diesen Pensionsfonds und das Reglement anerkennen, für die Zeit ihres Altersrücktrittes am oder nach dem Datum der normalen Pensionierung oder infolge Invalidität früher, ein Einkommen zu gewähren. Im weiteren soll der Pensionsfonds berechtigten Witwen und unverheirateten Waisen von solchen Mitarbeitern ein Einkommen gewähren.

30. August 1978.

Personalfürsorgestiftung der Dresser Europe, Saint-Josse-ten-Noode (Brüssel), Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1974, S. 454). Die Unterschrift von Dr. Johann Zollinger ist erloschen.

30. August 1978.
Pensions- & Unterstützungsfonds der Aktiengesellschaft Kummler & Matter, Zürich, in Zürich 4, Stiftung (SHAB Nr. 219 vom 18. 9. 1976, S. 2665). Die Unterschrift von Robert Gloor ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Hans Meier, von Dättlikon, in Birmensdorf, Präsident des Stiftungsrates.

30. August 1978.
Stiftung Sternwarte Uitikon, in Uitikon (SHAB Nr. 248 vom 22. 10. 1977, S. 3388). Die Unterschrift von Erich Vogelsanger ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Fritz Arnold, von Neuwilen und Uitikon, in Uitikon, Präsident des Stiftungsrates.

30. August 1978.
Personalfürsorgestiftung der Wärme AG Zürich, in Zürich 11 (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1974, S. 3417). Die Unterschrift von Adolf Iselin ist erloschen.

31. August 1978.
Sozial- und Bildungsfonds des SKV, in Zürich, Stiftung (Neueintragung). Adresse: Talacker 34, in Zürich 1, c/o Schweizerischer Kaufmännischer Verband. Datum der Stiftungsurkunde: 12. 6. 1978. Zweck: Unterstützung und Förderung sozialer und beruflicher Bestrebungen und Massnahmen für die Mitglieder des Schweizerischen Kaufmännischen Verbandes, insbesondere Arbeitslosenhilfe, Unterstützung bei Arbeitsplatzverlust infolge Fusion, Umstrukturierung, Betriebsschliessung, Konkurs usw., Förderung der Berufs- und Laufbahnberatung sowie der beruflichen Aus- und Weiterbildung, Ermöglichung preisgünstiger Ferien, allgemeine Fürsorge für die Mitglieder des Schweizerischen Kaufmännischen Verbandes, Zuwendungen an andere Institutionen mit sozialem Charakter des Schweizerischen Kaufmännischen Verbandes sowie weitere Vergünstigungen mit sozialem Charakter. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus höchstens 11 Mitgliedern und Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien: Johann Ulrich Hug, von Ferenbalm, in Bern, Präsident des Stiftungsrates; Marcel Hotz, von und in Zürich, Vizepräsident des Stiftungsrates; Alfred Hubschmid, von Hedingen, in Zürich; Otto Müller, von Langnau am Albis und Schöftland, in Langnau am Albis, Geschäftsführer, und Suzanne Tanner, von Bellinzona, in Bern, alle Mitglieder des Stiftungsrates.

31. August 1978.
Personalfürsorgestiftung der Firma Emil Künzli AG, in Gossau (SHAB Nr. 218 vom 16. 9. 1972, S. 2424). Unterschrift von Otto Rütsch erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift: Bernhard Affolter, von Koppigen, in Gossau ZH, Mitglied des Stiftungsrates. Die bereits eingetragenen Stiftungsratsmitglieder Emil Künzli, Präsident; Max Kälin, Sekretär; Ernst Güttinger und Bernhard Affolter (neu) führen Kollektivunterschrift zu zweien, mit der Einschränkung jedoch, dass die beiden Letztgenannten nicht auch unter sich zeichnen. Adresse der Stiftung: Mönchaltorferstrasse, bei Emil Künzli AG.

31. August 1978.
Hauser Personalfürsorgestiftung, in Gossau (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1965, S. 327). Die Unterschrift von Erika Hauser ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Ulrich Hauser, von Winterthur und Wädenswil, in Gossau ZH, Präsident des Stiftungsrates, sowie Thomas Hauser, von Winterthur und Wädenswil, in Gossau ZH, und Karl Roos, von Kaltbrunn, in Küsnacht, Mitglieder des Stiftungsrates.

1. September 1978.
Stiftung Bibliothek Prof. Johannes Feiner, in Zürich, Stiftung (Neueintragung). Adresse: Neptunstrasse 10, in Zürich 7, c/o Prof. Dr. Johannes Feiner. Datum der Stiftungsurkunde: 25. 4. 1978. Zweck: Erhaltung der gesamten theologischen Bücherei (Lexika und Nachschlagewerke aller Art, Lehrbücher und Monographien aus allen Bereichen der Theologie und aus angrenzenden Gebieten, Sammelwerke, Buch- und Schriftenreihen, Festschriften, Kommentare und andere theologische Fachliteratur, Textausgaben sowie theologische und allgemeinreligiöse Zeitschriften und andere Periodika) des Stifters für Katholisch-Zürich und zwar als Grundstock für eine Bibliothek einer wissenschaftlichen Institution für katholische Theologie auf Hochschulebene in Zürich. Diese Bücherei soll Dozenten und Studenten der katholischen Theologie zur Benützung dienen, die an der Evangelischen Theologischen Fakultät der Universität Zürich oder an einer künftigen Katholischen Theologischen Hochschule oder Fakultät in Zürich lehren und studieren. Die Stiftungsurkunde enthält weitere Bestimmungen, wie dieser Zweck erreicht werden soll. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus 3 bis 5 Mitgliedern und Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen mit Einzelunterschrift: Prof. Dr. Johann Feiner, von und in Zürich, Präsident des Stiftungsrates, und Moritz Amherd, von Mund, in Egg, weiteres Mitglied und zugleich Aktuar des Stiftungsrates.

1. September 1978.
Personalfürsorgestiftung der Firma Genossenschaft Literaturvertrieb, in Zürich, Stiftung (Neueintragung). Adresse: Cramerstrasse 2, in Zürich 4, c/o Literaturvertrieb Zürich. Datum der Stiftungsurkunde: 9. 8. 1978. Zweck: Fürsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Stifterfirma «Literaturvertrieb Zürich», in Zürich, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus 3 Mitgliedern und Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien: Karl Palma, von Horgen, in Zürich, Präsident des Stiftungsrates, und Silvia Knaupp, von Basel, in Zürich, weiteres Mitglied des Stiftungsrates und zugleich Aktuarin.

1. September 1978.
Heubergstiftung, in Zürich, Stiftung (Neueintragung). Adresse: Susenbergstrasse 101, Zürich 7, c/o Dr. K. Ziegler. Datum der Stiftungsurkunde: 26. 7. 1978. Zweck: Förderung der medizinischen Forschung, insbesondere auf dem Gebiet der Präventivmedizin und des Tierschutzes, beides in erster Linie im Kanton Zürich, wobei die Förderung der medizinischen Forschung im Vordergrund steht. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Die Mitglieder des Stiftungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Die Stiftung wird in der Weise vertreten, dass Dr. Karl Ziegler, von Zürich und Winterthur, in Zürich, Präsident des Stiftungsrates; Emil Bühler, von Bauma, in Zürich, und Dr. Fredy Styger, von und in Zürich, beide Mitglieder des Stiftungsrates, kollektiv zu zweien zeichnen.

1. September 1978.
Diakoniewerk Neumünster, in Zollikon, Stiftung (SHAB Nr. 212 vom 10. 9. 1977, S. 2954). Unterschrift von Robert Kurtz erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Ernst Meili, von Hittnau, in Thalwil, Präsident des Stiftungsrates.

4. September 1978.
Personalstiftung der Firma Müller Sohn & Co, Holz-Bauunternehmung, in Zürich 6 (SHAB Nr. 6 vom 11. 1. 1964, S. 71). Gemäss Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zürich vom 22. 8. 1978 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet neu **Personalstiftung der Firma Müller Sohn + Co.** Der Stiftungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Die Unterschrift von Max Keller ist erloschen. Bernhard Müller, nun in Gossau ZH, führt den Allianznamen Kissling nicht mehr; er führt nicht mehr als Präsident des Stiftungsrates Kollektivunterschrift, sondern als einziges Mitglied des Stiftungsrates Einzelunterschrift.

Bern – Berne – Berna

Bureau Bern

31. August 1978.
Merkur-Personal-Fürsorge-Stiftung, in Bern (SHAB Nr. 164 vom 16. 7. 1977, S. 2351). Richard Bittel ist nicht mehr Sekretär; er führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Mitglied des Stiftungsrates. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an Ernst Marti, von Limpach, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern, Sekretär (ausserhalb des Stiftungsrates).

31. August 1978.
Stiftung COMET Liebefeld, in Köniz (SHAB Nr. 212 vom 10. 9. 1966, S. 2868). Die Unterschrift von Denys de Perrot, Präsident, ist erloschen. Neuer Präsident des Stiftungsrates ist Bernard Steck, von Bern, in Allmendingen, Gemeinde Rubigen; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

31. August 1978.
Personalfürsorgestiftung der Ney Intertrade AG und der ihr angeschlossenen Unternehmungen, in Bern (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1978, S. 847). Urs Studer, Präsident des Stiftungsrates, wohnt nun in Rubigen. Neues Domizil: Zentweg 13, bei der Stifterfirma.

Bureau Biel

31. August 1978.
Personalfürsorgestiftung der Firma Widia (Schweiz) AG, in Biel (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1974, S. 2928). Gustav Schüeli ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt: Peter Frey, von Wohlen BE, in Gempenach FR; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau de Moutier

1er septembre 1978.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel du bureau d'architecture Charles Kleiber, à Moutier, fondation (FOSC du 21. 2. 1948, n° 43, p. 531). Charles Kleiber est décédé; ses pouvoirs sont éteints. Le conseil de fondation est composé comme suit: Paul Rebetez, jusqu'ici secrétaire a été nommé président; Roger Miserez, jusqu'ici membre, a été nommé secrétaire; Germain Guerdat, de Bassecourt, à Moutier, a été nommé membre. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil de fondation.

Bureau Schwarzenburg

1. September 1978.
Personalfürsorgestiftung der Amtssparniskasse Schwarzenburg, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1974, S. 2560). Dr. Werner Messerli ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu und zugleich als Präsident wurde in den Stiftungsrat gewählt: Hans Bill, von Mooseedorf, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Sekretär, wie bisher.

Glarus – Glaris – Glarona

30. August 1978.
Personalfürsorgestiftung der Firma Bau AG Glarus, in Glarus (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1969, S. 2577). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 23. August 1978 wurden die Statuten revidiert. Die Stiftung lautet nun: **Personalfürsorgestiftung der Firma W. Oberer AG Glarus.** In den Stiftungsrat wurde gewählt: Ernst Schläpfer, von Wolfhalden, in Glarus, als Mitglied; er zeichnet einzeln. Die Direktion des Innern des Kantons Glarus als Aufsichtsbehörde über die Stiftungen hat unterm 30. August 1978 ihre Genehmigung erteilt.

30. August 1978.
Personalfürsorgestiftung der Firma Dr. R. Schäuble, Generalagentur der Zürich Versicherungs-Gesellschaft Glarus, in Glarus (SHAB Nr. 78 vom 2. 4. 1977, S. 1075). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 9. August 1978 wurden die Statuten revidiert. Die Stiftung lautet nun: **Personalfürsorgestiftung der Zürich Versicherungs-Gesellschaft, Generalagentur Glarus.** Dr. Rolf Schäuble, Präsident, und Edith Malik, Mitglied, sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. In den Stiftungsrat wurden gewählt: Jakob Zimmermann, von Schwändi, in Riedern, als Präsident; er zeichnet einzeln, und Karl Hunold, von Oberurnen, in Glarus, als Mitglied, er zeichnet zu zweien. Die Direktion des Innern des Kantons Glarus als Aufsichtsbehörde über die Stiftungen hat unterm 30. August 1978 ihre Genehmigung erteilt.

1. September 1978.
Personalfürsorgestiftung der Firma Masanti & Co., in Mitlödi. Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma sowie deren Angehörigen und Hinterbliebenen usw. (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1970, S. 1066). Gemäss öffentlich beurkundetem Beschluss des Stiftungsrates vom 13. Juli 1978 wurden die Statuten revidiert. Die Stiftung lautet nun: **Personalfürsorgestiftung der Firma Masanti AG, Bauunternehmung, Mitlödi.** In den Stiftungsrat wurde gewählt: Gianpietro Facchin, italienischer Staatsangehöriger, in Mitlödi; er zeichnet zu zweien. Die Direktion des Innern des Kantons Glarus als Aufsichtsbehörde über die Stiftungen hat unterm 17. Juli 1978 ihre Genehmigung erteilt.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Balsthal

29. August 1978.
Pensionsfond der Angestellten der OWO-Presswerk Aktiengesellschaft, in Mümliswil, Gemeinde Mümliswil-Ramiswil (SHAB Nr. 254 vom 28. 10. 1972, S. 2801). Die Unterschrift des Mitgliedes und Sekretärs des Stiftungsrates Josef Hänggi ist erloschen. Neu zeichnet als Mitglied und Sekretär des Stiftungsrates kollektiv zu zweien: Peter Hänggi, von Meltingen, in Balsthal.

29. August 1978.
Arbeiterfürsorgestiftung der Firma «OWO»-Presswerk A.G., in Mümliswil, Gemeinde Mümliswil-Ramiswil (SHAB Nr. 254 vom 28. 10. 1972, S. 2801). Neu zeichnet als Mitglied und Sekretär des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Hänggi, von Meltingen, in Balsthal.

Bureau Dorneck

29. August 1978.
Personalfürsorgestiftung der Paul Ohnemus AG, bisher in Reinach BL (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1974, S. 1572). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 11. März 1977 wurde der Sitz der Stiftung nach Hofstetten SO verlegt. Gleichzeitig wurde der Name der Stiftung geändert in **Personalvorsorgestiftung der Paul Ohnemus AG.** Die ursprüngliche Stiftungsurkunde, datiert vom 15. 2. 1974, wurde entsprechend revidiert. Die Stiftung bezweckt die Fürsorge für die Angestellten der Stifterfirma und für ihre Hinterbliebenen durch Gewährung von periodischen oder einmaligen Unterstützungen an den Arbeitnehmer im Falle von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit; im Falle des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten, die Nachkommen und die Eltern sowie an die vom Arbeitnehmer unterstützten Personen. Die Verwaltung der Stiftung wird ausgeführt durch einen Stiftungsrat, bestehend aus 1 oder mehreren Mitgliedern und der Kontrollstelle. Paul Ohnemus, von Basel, in Hofstetten, ist einziger Stiftungsrat mit Einzelunterschrift. Domizil: Hutmattweg 5, Ort der Stifterfirma.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

28. August 1978.
Pensionskasse der F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 99 vom 29. 4. 1978, S. 1352). Domizil: Grenzacherstrasse 124, bei F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft. Unterschriften Dr. Walter Huber, Stiftungsratsvizepräsident, sowie Peter Dannegger, Josef Tschopp, Dr. Hans Heusser und Dr. Maurice Mathez, Stiftungsratsmitglieder, ferner Dr. René von Graffenried, Erwin C. Widmer, Dr. Fritz Gallinger und Henry Douglas Hatton, Zeichnungsberechtigte, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Carmelo Pecora, von und in Basel, Stiftungsratsvizepräsident, und Dr. Guido Beer, von Somvix, in Riehen, Stiftungsratsmitglied, sowie Peter Matter, von und in Sissach; Erich Schätti, von Lotzwil, in Kaiseraugst; Silvio Schäuble, von Basel, in Allschwil; Dr. Alfons Schmid, von Fischingen, in Oberwil BL; Peter Schneider, von und in Reinach BL; Hans Wyss, von Büron, in Allschwil, und Dr. Joos Zulauf, von Schinznach-Dorf, in Basel, Zeichnungsberechtigte. Dr. Felix Amrein und Dr. Guido Richterich, dieser nun in Bottmingen, bisher Zeichnungsberechtigte, zeichnen nun als Stiftungsratsmitglieder zu zweien.

28. August 1978.
Pensionskasse II der F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1974, S. 1224). Domizil: Grenzacherstrasse 124, bei F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft. Unterschriften Dr. Fritz Blindenbacher, Stiftungsratsmitglied, sowie Dr. René von Graffenried, Dr. Alfred Maritz, Dr. Walter Huber, Erwin C. Widmer und Henry Douglas Hatton, Zeichnungsberechtigte, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Harald Gallati, von Näfels, in Dornach, Stiftungsratsvizepräsident, sowie Dr. Guido Beer, von Somvix, in Riehen; Peter Matter, von und in Sissach; Erich Schätti, von Lotzwil, in Kaiseraugst; Silvio Schäuble, von Basel, in Allschwil; Dr. Alfons Schmid, von Fischingen, in Oberwil BL; Peter Schneider, von und in Reinach BL; Hans Wyss, von Büron, in Allschwil, und Dr. Joos Zulauf, von Schinznach-Dorf, in Basel, Zeichnungsberechtigte. Dr. Felix Amrein, bisher Stiftungsratsvizepräsident, zeichnet nun als Stiftungsratsmitglied zu zweien. Dr. Guido Richterich, bisher Zeichnungsberechtigter, zeichnet nun als Stiftungsratsmitglied zu zweien.

29. August 1978.
Personalfürsorgestiftung der Firma Alberto Pretti, in Basel (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1970, S. 2538). Domizil: Klybeckstrasse 124, bei Alberto Pretti. Unterschrift Fritz Wagner, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Salvatore De Vincenzo, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, Stiftungsratsmitglied.

29. August 1978.
Personalfürsorgestiftung der Firma Alexander Schaffner, in Basel (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1969, S. 2638). Domizil: Gerbergässlein 8, bei Alexander Schaffner. Ralph Düby, Stiftungsratsmitglied, ist richtig Bürger von Klingnau und wohnt nun in Basel.

29. August 1978.
Personalfürsorgestiftung der Firma Primeurs SA Basel, in Basel (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1971, S. 2987). Domizil nun: Bündnerstrasse 50, bei Walter Brunner. Unterschrift André Levy, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Walter Jermann, bisher Stiftungsratspräsident, zeichnet nun als Stiftungsrat einzeln.

29. August 1978.
Personalfürsorgestiftung der Otaki AG, in Basel, Rittergasse 21, bei Otaki AG, Stiftung (Neueintragung). Stiftungsurkunde: 16. 8. 1978. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie deren Angehörige und Hinterbliebene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Tod, Arbeitslosigkeit und Militärdienst, sowie anderweitiger unverschuldeter Notlage. Stiftungsrat: mindestens 3 Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Dr. Hermann Schultheiss, von Riehen, in Basel, Stiftungsratspräsident; Dieter Gloor, von Basel, in Riehen, Stiftungsratsmitglied, und Ruth Meyer, von Laufen BE, in Münchenstein, Stiftungsratssekretärin (Mitglied).

29. August 1978.
Charles Schlotterbeek-Stiftung (Stiftung III), in Basel (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1969, S. 66). Änderung der Stiftungsurkunde vom 21. 8. 1978 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 28. 8. 1978. Name der Stiftung nun: **Charles Schlotterbeek-Stiftung.** Zweck nun: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und deren Witwen und Kinder im Falle von Tod, Alter, Krankheit, Invalidität und anderer unverschuldeter Notlage. Mit der Stifterfirma eng verbundene oder affiliierte Gesellschaften können ihre Arbeitnehmer mit Zustimmung der Stifterfirma ebenfalls anschliessen. Stiftungsrat nun: mindestens 2 Mitglieder. Übernahme: Aktiven und Passiven der «Stiftung der Spar- und Altersversicherung für das Personal der C. Schlotterbeck, Automobile, Aktiengesellschaft, Basel (Stiftung II)», in Basel.

31. August 1978.
Personalfürsorgestiftung der Asphaltierung AG Basel, in Basel (SHAB Nr.234 vom 6. 10. 1973, S. 2705). Domizil: Güterstrasse 119, bei Asphaltierung AG Basel. Hedwig Widmer, Stiftungsratspräsidentin, wohnt nun in Hölstein.

31. August 1978.
Personalfürsorgestiftung der Firma Frau Ehrmann-Balboni, in Basel (SHAB Nr. 128 vom 3. 6. 1972, S. 1429). Domizil: Thiersteinerallee 13, bei Frau Ehrmann-Balboni. Unterschrift zu zweien neu: Hans Schulthess, von Melchnau, in Basel, Stiftungsratsmitglied. Hans Gorlin, Stiftungsratsmitglied, wohnt nun in Reinach BL.

31. August 1978.
Alfons und Eugénie Levy-Wohlfahrts-Stiftung, in Basel (SHAB Nr. 42 vom 19. 2. 1977, S. 566). Domizil: Elisabethenstrasse 28, bei Dr. Jules Goetschel. Unterschrift Armand Haas, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Dr. Pierre André Haas, bisher Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun als Stellvertreter des Obmanns des Stiftungsrates zu zweien.

31. August 1978.
Edgar und Irma Levy-Stiftung, in Basel (SHAB Nr. 42 vom 19. 2. 1977, S. 566). Domizil: Elisabethenstrasse 28, bei Dr. Jules Goetschel. Unterschrift Armand Haas, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Jean Rueff, bisher Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun als Stellvertreter des Obmanns des Stiftungsrates zu zweien.

1. September 1978.
Personalfürsorgestiftung der Möbel-Genossenschaft, in Basel (SHAB Nr. 307 vom 31. 12. 1977, S. 4153). Domizil nun: Thiersteinerallee 12, bei Coop Schweiz.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

30. August 1978.
Angestellten- und Arbeiterfürsorge der Basler Freilager AG, in Münchenstein (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1975, S. 2383). Aus dem Stiftungsrat ausgeschieden: Anton Roessiger. Unterschrift erloschen. Stiftungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Emil Wamister, von Basel, in Reinach BL.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

31. August 1978.
Personalfürsorgestiftung der Firma Hugo Zepf, in Schaffhausen (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1973, S. 3485). Neue Domiziladresse: Hochstrasse 348, bei der Stifterfirma.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

29. August 1978.
Personalfürsorgestiftung der Unisol AG, bisher in Bad Ragaz (SHAB Nr. 107 vom 8. 5. 1976, S. 1311). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern vom 18. August 1978 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Der Sitz der Stiftung wurde nach Vilters verlegt, wo sich auch der Sitz der Stifterfirma befindet. Die Stiftungsratsmitglieder Rudolf Paul Schweizer, Präsident, und Antonia Schweizer wohnen nun in Vilters. Adresse: bei der Stifterfirma, Sarganserstrasse, 7324 Vilters.

29. August 1978.
Personalfürsorgestiftung der Firma R. Amberg, Ingenieurbüro, in Sargans (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1975, S. 221). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern vom 18. August 1978 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Die Stifterfirma lautet nun «Ingenieurbüro Amberg AG», der Name der Stiftung: **Personalfürsorgestiftung der Firma Ingenieurbüro Amberg AG.** Adresse: bei der Stifterfirma, Churfirstenstrasse 20, 7320 Sargans.

29. August 1978.
Pensionskasse der Aktiengesellschaft Vetsch & Cie. Buchs, in Buchs, Stiftung (SHAB Nr. 153 vom 3. 7. 1976, S. 1899). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern vom 18. August 1978 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Die Stifterfirma lautet nun «Vetsch AG, Internationale Transporte», der Name der Stiftung: **Pensionskasse der Vetsch AG, Internationale Transporte.**

29. August 1978.
Fürsorgestiftung der Firma Aktiengesellschaft Vetsch & Cie., Internationale Transporte, Buchs, in Buchs (SHAB Nr. 153 vom 3. 7. 1976, S. 1899). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern vom 18. August 1978 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Die Stifterfirma lautet nun «Vetsch AG, Internationale Transporte», der Name der Stiftung: **Fürsorgestiftung der Vetsch AG, Internationale Transporte.**

29. August 1978.
Personalfüsorgestiftung der Firma Johann Sutter, Bananen-Import, St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 291 vom 11. 12. 1948, S. 3360). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern vom 18. August 1978 wurde der Aufhebung der Stiftung zugestimmt. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Stiftung im Handelsregister gelöscht.

29. August 1978.
Hilfsfonds für die paritätische Arbeitslosenversicherung der Schweizerischen Zwirnerei-Genossenschaft, in St. Gallen, Stiftung (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1974, S. 2136). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern vom 18. August 1978 wurde der Aufhebung der Stiftung zugestimmt. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Stiftung im Handelsregister gelöscht.

29. August 1978.
Personalfürsorgestiftung der Schweizerischen Zwirnerei-Genossenschaft, in St. Gallen (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1973, S. 3320). Neue Adresse: bei der Stifterfirma, Schmiedgasse 28.

31. August 1978.
Personalfürsorgestiftung der Firma Zingg & Co., in Rorschach (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1975, S. 2198). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern vom 18. August 1978 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Die Stifterfirma lautet nun «Zingg Industrieabfälle AG», der Name der Stiftung: **Personalfürsorgestiftung Zingg Industrieabfälle AG.**

Aargau – Argovie – Argovia

29. August 1978.
M. G. Baur-Wohlfahrtsfonds, in Beinwil am See, Stiftung (SHAB Nr. 6 vom 8. 1. 1977, S. 70). Stiftung infolge Überganges des Stiftungsvermögens an den «Fürsorgefonds der Firma Burger Söhne, Tabak- und Zigarrenfabrik, in Burg», in Burg, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 23. 8. 1978 aufgehoben. Liquidation beendet. Stiftung im Handelsregister gelöscht.

29. August 1978.
Fürsorgestiftung der Firma Gebr. Säuberli AG, in Teufenthal (SHAB Nr. 6 vom 8. 1. 1977, S. 70). Stiftung infolge Überganges des Stiftungsvermögens an den «Fürsorgefonds der Firma Burger Söhne, Tabak- und Zigarrenfabrik, in Burg», in Burg, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 23. 8. 1978 aufgehoben. Liquidation beendet. Stiftung im Handelsregister gelöscht.

29. August 1978.
Personalfürsorgestiftung der «Meli»-Fruchtsäfte AG Mellingen, in Mellingen (SHAB Nr. 122 vom 27. 5. 1972, S. 1361). Domiziladresse neu (infolge behördlicher Änderung): Bahnhofstrasse 50.

30. August 1978.
Personalfürsorgestiftung der Universa Treuhand & Revisions AG, in Aarau (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1969, S. 1949). Neue Stiftungsurkunde vom 22. 8. 1977 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 9. 8. 1978. Name nun: **Personalfürsorgestiftung der Presida Treuhand AG Aarau.** Unterschrift Josef Treyer, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Heinrich Weiss, von Sulz AG, in Aarau, Stiftungsratsmitglied. Edwin Märki, Stiftungsratsmitglied, wohnt nun in Suhr. Domiziladresse: Zelglistrasse 15.

30. August 1978.
Angestellten- und Arbeiterfürsorge der Bauunternehmung Ad. Schäfer & Cie, Aarau, in Aarau, Stiftung (SHAB Nr. 24 vom 29. 1. 1977, S. 315). Unterschrift Hans Ulrich Eichenberger, Stiftungsratsvizepräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Paul Graf, von Basel, in Biberstein, Stiftungsratsvizepräsident.

30. August 1978.
Personalfürsorgestiftung Wagner & Siegrist, EDV-Organisation und Programmierungs AG, in Gebenstorf, bei der Stifterin, Usserbirch 4, Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 7. 7. 1978. Zweck: Vorsorge für die Mitarbeiter der Stifterin und ihre Angehörigen bei Alter, Invalidität, Tod und unverschuldeter Notlage. Stiftungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Einzelunterschrift führt: René Wagner, von Lupfig, in Gebenstorf, Stiftungsrat.

31. August 1978.
Personalfürsorgestiftung der Firma Hermann Walder AG, in Kaiseraugst (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1967, S. 2858). Unterschrift Leonz Küng, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Domiziladresse: Rebgarten 125.

31. August 1978.
Solbadklinik Rheinfelden (Rheuma- und Rehabilitationszentrum), in Rheinfelden, Stiftung (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1973, S. 186). Unterschriften Hans Rotzinger, Stiftungsratspräsident; Kasimir Wiki, Vizepräsident, und Heinrich Herzog, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Ernst Pflüger, bisher Delegierter, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Hugo Schauli, von und in Kaiseraugst, Stiftungsratsvizepräsident.

31. August 1978.
Wohlfahrtsfonds der Aktiengesellschaft Ernest H. Fischers Söhne in Dottikon, in Dottikon, Stiftung (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1973, S. 532). Unterschrift Kurt W. Fischer, Stiftungsratspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Hans Rüfenacht, von Steffisburg, in Lenzburg, Stiftungsratspräsident.

31. August 1978.
Personalfürsorgefonds Strebelwerk AG Rothrist, in Rothrist, Stiftung (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1978, S. 849). Unterschriften Hugo Müller, Stiftungsratspräsident, und Max Schmitter, Stiftungsratsmitglied und Protokollführer, erloschen. Unterschriften neu: Thomas Müller, von Näfels, in Binningen, Stiftungsratspräsident; Gerhard Weibel, von Effingen, in Starrkirch-Wil, Stiftungsratsvizepräsident, und Walter Schüpbach, von Schlosswil, in Luzern, Stiftungsratsmitglied und Geschäftsführer, sowie Guido Böhm, von Zürich, in Lostorf; Erwin Andres, von und in Wynau; Max Rüegger, von und in Rothrist, und Samuel Minder, von Huttwil, in Nebikon, Stiftungsratsmitglieder. Sie zeichnen zu zweien, die Mitglieder Erwin Andres, Max Rüegger und Samuel Minder jedoch nicht unter sich.

1. September 1978.
Ferdinand Zurlinden-Stiftung, in Aarau (SHAB Nr. 212 vom 10. 9. 1977, S. 2955). Neue Stiftungsurkunde vom 28. 6. 1978 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 28. 8. 1978. Name nun: **Rudolf & Ferdinand Zurlinden-Stiftung.** Unterschrift Rudolf Zurlinden, Stiftungsratspräsident, infolge Todes erloschen. Dr. Hans Steinegger, bisher Mitglied, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Walter Johner, von Kerzers, in Schinznach-Bad; Hans Rudolf Stucki, von Blumenstein, in Saint-Blaise, und Rudolf Berner, von Rupperswil, in Möriken-Wildegg, Stiftungsratsmitglieder.

1. September 1978.
Personalfürsorgestiftung Grawo AG, in Würenlos, bei der Stifterin, Schulstrasse 89, Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 7. 7. 1978. Zweck: Vorsorge für die Mitarbeiter der Stifterin und ihre Angehörigen bei Alter, Invalidität, Tod und unverschuldeter Notlage. Stiftungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Einzelunterschrift führen: Martin Ernst, von und in Würenlos, Stiftungsratspräsident, und Peter Leuenberger, von Dänikon und Rüderswil, in Geroldswil, Stiftungsratsmitglied.

1. September 1978.
Pensionsfonds für zeichnungsberechtigte Angestellte und Redaktoren der Aktiengesellschaft des Aargauer Tagblattes, Aarau, in Aarau, Stiftung (SHAB Nr. 230 vom 30. 9. 1972, S. 2538). Unterschrift Dr. Eduard Lauchenauer, Stiftungsratspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Rudolf E. Müller, von Aarau, in Seon, Stiftungsratsvizepräsident.

1. September 1978.
Wohlfahrtsfonds der Aktiengesellschaft des Aargauer Tagblattes, in Aarau, Stiftung (SHAB Nr. 272 vom 19. 11. 1977, S. 3720). Unterschrift Dr. Eduard Lauchenauer, Stiftungsratsvizepräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Rudolf E. Müller, von Aarau, in Seon, Stiftungsratsvizepräsident.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

28. August 1978.
Personalfürsorgestiftung der Lemag AG, in Jakobstal-Wittenwil (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1971, S. 1959). Rolf Weilenmann, Beisitzer, ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Hans-Rudolf Knöpfel, von Stein AR, in Gossau SG, als Beisitzer mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt.

30. August 1978.
Fürsorgefonds der Firma Joh. Laib & Cie. A.G., in Amriswil (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1971, S. 1779). Otto Frei und Anna Schiess, letztere infolge Todes, sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde Walter Schürer, von Tägerwilen und Kreuzlingen, in Amriswil, als Mitglied in den Stiftungsrat gewählt. Er zeichnet kollektiv mit dem Vorsitzenden.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Lugano

1er settembre 1978.
Fondazione per il personale della Società Anonima Eredi Arnoldo Fumagalli, in Bioggio (FUSC del 24. 4. 1976, n. 95, p. 1124). Con decisione del 30. 5. 1978 dell'autorità di vigilanza sulle Fondazioni, Erto Fumagalli, già presidente, e Francesco Butti, già membro, non fanno più parte del consiglio direttivo e le loro firme sono estinte. Amministratore unico con firma individuale è stato nominato: Germano Alberti, da Davesco-Soragno in Cadro.

1er settembre 1978.
Fondo di previdenza in favore degli impiegati della Banca Prealpina S.A., in Lugano (FUSC del 4. 9. 1976, n. 207, p. 2547). Bernardino Crivelli, già membro, non fa più parte del consiglio direttivo e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio direttivo con firma collettiva a due con il presidente è: Fernando Semini, da Rovio in Riva San Vitale.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Lausanne

29 août 1978.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel des Sociétés du groupe J. J. Ott, à Lausanne (FOSC du 3. 12. 1966, p. 3835). Par décision du 26 juillet 1978, le Département de l'intérieur et de la santé publique a pris acte de la dissolution et constaté la liquidation de la fondation. Le nom est radié d'office conformément à l'art. 104 ORC.

29 août 1978.
Fondation de la maison militaire de Bretaye, à Lausanne (FOSC du 11. 3. 1978, p. 763). La signature de Claude Bonnard est radiée. La fondation est également engagée par la signature collective à deux du président Jean-François Leuba, de et à Puidoux.

31 août 1978.
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de l'Entreprise de ferblanterie-couverture Pierre Richard S.A., à Lausanne (FOSC du 12. 8. 1978, p. 2542). La fondation est également engagée par la signature individuelle d'André Richard, de et à Lausanne, membre du conseil.

Bureau du Sentier

1er septembre 1978.
Fondation en faveur du personnel de la Maison Alfred Rochat et Fils, Les Bioux, aux Bioux, de L'Abbaye (FOSC du 22. 8. 1970, p. 1906). Le 25 août 1978, le Département de l'intérieur et de la santé publique a pris acte que la fondation s'intitule désormais **Fondation en faveur du personnel de la Maison Arola Horlogerie de précision Alfred Rochat et Fils.** Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Bureau de Vevey

28 août 1978.
Crèches et garderies d'enfants, à Vevey (FOSC du 12. 2. 1977, p. 480). La signature du président Edmond Pittet, démissionnaire, est radiée. Jacqueline Margot-Daeppen, de Sainte-Croix, à Vevey, est présidente avec signature collective à deux.

30 août 1978.
Fonds de pensions Nestlé I (Fondation Edouard Muller), à La Tour-de-Peilz (FOSC du 25. 3. 1978, p. 921). Conseil de fondation: 12 à 14 membres. Statuts modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publicité, le 21 août 1978.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

1er septembre 1978.
Fonds de prévoyance de Transair S.A. et de ses maisons associées, à Boudry (FOSC du 14. 4. 1973, n° 88, p. 1050). La fondation est dissoute. La liquidation étant terminée, la fondation est radiée.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

28 août 1978.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Manufacture de Montres National S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 14. 9. 1968, n° 216, p. 1990). Les signatures de Francis-Charles Bloch et de René-Henri Colomb sont radiées. Le conseil de fondation est actuellement composé de Eric Zutter, de Wahlern, au Locle, président; André Favre, de Cormoret, à La Chaux-de-Fonds, et de Robert-Jean Ruch (inscrit), tous avec signature collective à deux.

Genf – Genève – Ginevra

1er septembre 1978.
Fondation du Centre d'Etudes sociales et de loisirs, à Satigny (FOSC du 11. 8. 1973, p. 2251). Acte de fondation modifié le 23. 8. 1978. Administration: conseil de 3 membres au moins et 6 au plus.

1er septembre 1978.
Fonds de Prévoyance en faveur des employés des Ateliers des Charmilles SA, à Genève, fondation (FOSC du 10. 1. 1976, p. 71). Les pouvoirs d'Henri Monod, Maurice Nebel et Marianne Refardt sont radiés. Signature collective à deux de Pierre Bonnamour, de France, à Vernier, ou Roland Moret, de et à Vernier, ou Giorgio Moratto, d'Italie, à Genève, avec Jean Lieber, président, ou Max Müri, secrétaire, tous membres du conseil.

1er septembre 1978.
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la banque Compafina et sociétés connexes, à Genève (FOSC du 11. 6. 1977, p. 1931). Les pouvoirs de Marc Rebibo sont radiés. Signature collective à deux de José-Paul Verne, de France, à Cologny, avec Violette Flavigny, secrétaire, ou Henri Devaud, tous membres du conseil, ou Jean Rogivue.

1er septembre 1978.
Fondation en faveur du personnel de l'Usine Genevoise de Dégrossissage d'Or, à Genève (FOSC du 25. 2. 1978, p. 603). Les pouvoirs de Joost Mattheeuws sont radiés. Luc Macherel, de Fribourg, à Corsier-sur-Vevey, membre du comité, signe collectivement à deux. Serge Dubuis est maintenant domicilié à Russin.

1er septembre 1978.
Caisse de retraite en faveur du personnel de l'Usine Genevoise de Dégrossissage d'Or et des maisons affiliées, à Genève, fondation (FOSC du 25. 2. 1978, p. 603). Les pouvoirs de Joost Mattheeuws et Yves Kupfer sont radiés. Roland Häberli, de Münchenbuchsee, à Onex, membre du conseil, signe collectivement à deux. Serge Dubuis est maintenant domicilié à Russin.

1er septembre 1978.
Fondation de la Caisse de pensions du personnel de Sonor SA, à Genève (FOSC du 31. 12. 1977, p. 4154). Acte de fondation modifié le 16. 8. 1978. Nouveau nom: **Caisse de pensions du personnel de Sonor SA et des sociétés affiliées ou apparentées.** But: prévoyance, en cas de vieillesse et d'invalidité, en faveur des employés, collaborateurs et ouvriers de l'entreprise. En cas de décès d'un membre du personnel, la fondation peut intervenir en faveur de sa famille ou des personnes dont cet employé était le soutien.

1er septembre 1978.
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de SGF, Société de Gares Frigorifiques et Ports Francs de Genève, à Carouge (FOSC du 20. 12. 1975, p. 3393). Les pouvoirs de William Favre sont radiés. Georges Rochat, de L'Abbaye, à Onex, membre et secrétaire du conseil, signe collectivement à deux.

DEURAG Rechtsschutz-Versicherungs AG, Glarus

Bilanz auf 31. Dezember 1977

Aktiven

	Fr.
Wertschriften:	
Obligationen und Pfandbriefe	488 100.—
Kassabestand und Postcheckguthaben	25 610.58
Guthaben bei Banken	123 702.55
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	133 643.85
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	71 175.—
Übrige Aktiven	11 117.75
	853 349.73

8750 Glarus, den 17. August 1978

Passiven

	Fr.
Eigenkapital:	
Aktien- oder Garantiekapital	500 000.—
Spezialreserven:	
Organisationsfonds	59 100.77
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Prämienüberträge	135 510.20
Schwebende Schäden	25 436.—
Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	24 335.—
Übrige Passiven	108 967.76
	853 349.73

DEURAG Rechtsschutz-Versicherungs AG
Dr. K. H. Wadsack

Bank Rohner AG, St. Gallen

Bilanz per 30. Juni 1978
(bei Annahme der Anträge des Verwaltungsrates)

Aktiven

	Fr.	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben			32 024 569.53
Bankendebitoren auf Sicht			29 123 962.39
Bankendebitoren auf Zeit			2 176 455.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	2 176 455.—		
Wechsel			244 000.—
Kontokorrentdebitoren:			
ungedeckt		6 480 049.43	
gedeckt		37 913 009.11	44 393 058.54
– davon mit hypothekarischer Deckung	4 522 759.45		
Feste Vorschüsse und Darlehen:			
ungedeckt		257 300 162.96	
gedeckt		22 574 519.35	279 874 682.31
– davon mit hypothekarischer Deckung	2 629 350.85		
Hypothekaranlagen			4 485 000.—
Wertschriften			2 023 098.—
Dauernde Beteiligungen			5 220 000.—
Bankgebäude			19 670 000.—
Andere Liegenschaften			13 347 000.—
Edelmetalle			2 230 455.35
Sonstige Aktiven			3 597 874.90
Nicht einbezahltes Aktienkapital			1 400 000.—
			439 810 156.02

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		2 571 913.55
Bankenkreditoren auf Zeit		30 377 633.35
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	29 877 633.35	
Kreditoren auf Sicht		48 854 408.06
Kreditoren auf Zeit		17 039 502.68
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	6 164 517.65	
Spareinlagen		8 531 428.73
Depositen, Einlage-, Anlage- und Terminanlagehefte		186 673 785.58
Kassaobligationen		52 136 500.—
Wandelanleihe		3 500 000.—
Dividende		2 244 000.—
Sonstige Passiven		45 517 984.07
Aktienkapital		18 750 000.—
Partizipationsscheinkapital		250 000.—
Gesetzliche Reserve		18 063 000.—
Andere Reserven		5 000 000.—
Gewinnvortrag		300 000.—
		439 810 156.02

Gruppenweise Zusammenstellung der Wertschriften

	Fr.	Fr.
Schweizerische Obligationen:		
Bund	400 000.—	
Kantone und Gemeinden	520 000.—	
Banken	297 625.—	
Industrielle Unternehmungen	15 917.—	1 233 542.—
Inländische Pfandbriefe		45 000.—
Schweizerische Aktien:		
Banken	100 250.—	
Andere	12 501.—	112 751.—
Ausländische Obligationen:		
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	300 747.—	
Andere	203 157.—	503 904.—
Ausländische Aktien		20 765.—
Anteilscheine von Anlagefonds		107 136.—
		2 023 098.—

Gruppenweise Zusammenstellung der dauernden Beteiligungen

	Fr.
Schweizerische Aktien:	
Finanzgesellschaften	5 220 000.—

	Fr.	Fr.
Gesamtbetrag der Auslandaktiven		56 463 896.10
– davon Bankendebitoren mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	12 784 409.15	
längerfristig	—.—	

Ergänzende Angaben zur Jahresrechnung per 30. Juni 1978

	Fr.
Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	945 055.—
Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und in Edelmetallen	3 713 594.60
Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und in Edelmetallen	3 688 068.65

Antrag des Verwaltungsrates betreffend Verwendung des Reingewinnes per 30. Juni 1978

	Fr.	Fr.
Zuweisung an gesetzliche Reserve	250 000.—	
Zuweisung an Spezialreserve	1 000 000.—	1 250 000.—
Ausschüttung einer Dividende		
Fr. 33.— pro Aktie	2 211 000.—	
Fr. 3.30 pro Partizipationsschein	33 000.—	2 244 000.—
Einlage in den Wohlfahrtsfonds		75 000.—
Vortrag auf neue Rechnung		300 000.—
Reingewinn inkl. Saldovortrag		3 869 000.—

Gewinn- und Verlustrechnung 1977/78

Aufwand

	Fr.
Passivzinsen	13 465 438.16
Kommissionsaufwand	117 480.32
Bankbehörden und Personal	7 256 538.54
Personalfürsorge	187 962.75
Geschäfts- und Bürokosten	9 011 412.47
Steuern	1 319 012.80
Abschreibungen und Rückstellungen	4 792 183.97
Reingewinn	3 619 000.—
	39 769 029.01

Ertrag

	Fr.
Aktivzinsen	28 011 476.47
Ertrag der Wechsel	41 250.88
Kommissionsertrag	7 710 868.45
Ertrag aus dem Handel mit Devisen und Edelmetallen	3 486 136.20
Wertschriftenertrag	141 177.96
Verschiedenes	378 119.05
	39 769 029.01

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern – Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne